

# Déclaration de conformité UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, États-Unis, déclare que la ou les machines suivantes :

N° de modèle	N° de série	Description du produit	Description de la facture
03950	400000000 et suivants	Groupe de déplacement Reelmaster 5010-H	REELMASTER 5010-HYBRID
03952	400000000 et suivants	Groupe de déplacement Reelmaster 5410-D	REELMASTER 5410-D (T4F/STAGE V)
03954	400000000 et suivants	Groupe de déplacement Reelmaster 5510-D	REELMASTER 5510-D (T4F/STAGE V)
03956	400000000 et suivants	Groupe de déplacement Reelmaster 5610-D	REELMASTER 5610-D 4WD (T4F/STAGE V)

Conforme(s) à la législation suivante :

2000/14/CE (Bruit), 2006/42/CE (Directive sur les machines), 2014/30/UE (CEM), 2014/53/UE (RoHS)

Chaque modèle listé a été évalué d'après les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018

EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018

EN 55012:2007 + A1:2009

EN ISO 14982:2009

En outre, les accessoires/outils suivants sont conformes aux directives ci-dessous lorsqu'ils sont montés selon les instructions sur les modèles cités ci-dessus :

Modèle	Description	Directive
Accessoires/Outils pour le modèle 03950		
31579	Kit d'éclairage UE	2006/42/CE, 2014/30/UE
110-9604	Kit limiteur de vérin de levage arrière	2006/42/CE
Accessoires/outils pour les modèles 03950 et 03952		
03618	Verticutter	2006/42/CE
03621	Unité de coupe DPA RR à 8 lames	2006/42/CE
03623	Unité de coupe DPA FSR à 11 lames	2006/42/CE
Accessoires/Outils pour le modèle 03952		
03624	Unité de coupe DPA Edge Series à cylindre à 11 lames radiales	2006/42/CE
Accessoires/outils pour les modèles 03950, 03954 et 03956		
03619	Verticutter	2006/42/CE
03638	Unité de coupe DPA RR à 8 lames	2006/42/CE
03639	Unité de coupe DPA FSR à 8 lames	2006/42/CE
03641	Unité de coupe DPA FSR (cylindre vers l'avant) à 11 lames	2006/42/CE
Accessoires/outils pour les modèles 03954 et 03956		
03643	Unité de coupe DPA Edge Series à cylindre à 11 lames radiales	2006/42/CE
Accessoires/outils pour les modèles 03952, 03954 et 03956		
104-1478	Kit masse de roue	2006/42/CE
Accessoires/outils pour les modèles 03950, 03952 et 03954		
03645	Kit CrossTrax	2006/42/CE

Modèle	Description	Directive
03667	Kit suspension de siège pneumatique	2006/42/CE
Accessoires/Outils pour le modèle 03950		
03647	Kit de complément de 13 cm	2006/42/CE
03649	Kit de complément de 18 cm	2006/42/CE
03656	Kit de complément CrossTrax-Hybrid	2006/42/CE
Accessoires/Outils pour le modèle 03956		
03404	Kit groomer côté droit	2006/42/CE
03403	Kit groomer côté gauche	2006/42/CE
03408	Kit brosse de rouleau de 17,8 cm	2006/42/CE
03409	Kit brosse de rouleau de 17,5 cm avec kit groomer	2006/42/CE
Accessoires/outils pour tous les modèles		
03247	Ventilateur de refroidissement de l'utilisateur	2006/42/CE, 2014/30/UE
03248	Panneau de commande	2006/42/CE, 2014/30/UE
30669	Pare-soleil universel blanc	2006/42/CE
30671	Pare-soleil universel rouge	2006/42/CE
138-2700	Kit projecteurs de travail	2006/42/CE, 2014/30/UE
138-2699	Kit gyrophare	2006/42/CE, 2014/30/UE
138-2700	Pare-soleil, feux de travail[LED]	2006/42/CE, 2014/30/UE
161-9001	Passerelle télématique	2014/53/UE



Données relatives à la Directive sur les émissions sonores (2000/14/CE, 2005/88/CE) :

Modèle	Classification	Largeur de coupe (cm)	Puissance acoustique mesurée (dBA)	Puissance acoustique garantie (dBA)	Régime moteur (tr/min)
03950	Tondeuse à gazon	254	99	100	3000
03952	Tondeuse à gazon	254	102	103	3000
03954	Tondeuse à gazon	254	102	101	3000
03956	Tondeuse à gazon	254	103	104	3000

Déterminé conformément à la norme ISO 11094:1991.

Évaluation de la conformité : Annexe VI

Organisme notifié :

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG

Organisme notifié 0036 selon 2000/14/CE

Westendstraße 199

80686 München / Munich

Deutschland / Allemagne

La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Certifié :



Tom Langworthy  
Directeur technique  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Octobre 21, 2024

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Puissance, poids et niveaux de vibration de la machine

Modèle	Puissance nominale (kW)	Poids de la machine <sup>‡</sup> (kg)	Niveau de vibration au niveau des mains/bras (m/s <sup>2</sup> )*			Vibrations au niveau de tout le corps (m/s <sup>2</sup> )*	
			Main gauche	Main droite	Incertitude	Niveau	Incertitude
03950	18,5	1013	0,8	0,7	0,1	0,18	0,06
03952	27,5	1025	0,9	0,7	0,1	0,24	0,06
03954	27,5	1025	1,3	0,9	0,2	0,29	0,10
03956	32,4	1084	1,0	1,0	0,1	0,21	0,05

<sup>‡</sup> Avec réservoirs vides dans la configuration normale d'utilisation

\* Déterminé conformément à la norme EN ISO 5395-1:2013+A1:2018.

## Données acoustiques de la machine

Modèle	Pression acoustique (dBA) <sup>1</sup>	
	Niveau	Incertitude
03950	81	1
03952	86	1
03954	86	1
03956	89	1

<sup>1</sup> Les niveaux pondérés A, tels que mesurés au niveau du poste de conduite, sont déterminés conformément à la norme 5395-1:2013+A1:2018.



**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.